ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2023/726 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 31ης Μαρτίου 2023

για την τροποποίηση ορισμένων αποφάσεων του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα με σκοπό την προσθήκη διατάξεων σχετικά με εξαίρεση για ανθρωπιστικούς λόγους

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 9 Δεκεμβρίου 2022, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΣΑΗΕ) εξέδωσε την απόφαση του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΑΣΑΗΕ) 2664 (2022), υπενθυμίζοντας τις προηγούμενες αποφάσεις του για την επιβολή μέτρων κυρώσεων ως αντίδραση στις απειλές κατά της διεθνούς ειρήνης και ασφάλειας, και τονίζοντας ότι τα μέτρα που λαμβάνουν τα κράτη μέλη του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών για την επιβολή κυρώσεων συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις που υπέχουν δυνάμει του διεθνούς δικαίου και ότι δεν προορίζονται να έχουν αρνητικές ανθρωπιστικές συνέπειες για τους άμαχους πληθυσμούς ούτε δυσμενείς επιπτώσεις για τις ανθρωπιστικές δραστηριότητες ή για όσους επιτελούν τέτοιο έργο.

(2) Εκφράζοντας την προθυμία του να επανεξετάσει, να προσαρμόσει και να τερματίσει, κατά περίπτωση, τα καθεστώτα κυρώσεων που εφαρμόζει, συνεκτιμώντας την εξέλιξη των επιτόπου καταστάσεων και την ανάγκη ελαχιστοποίησης των ακούσιων αρνητικών ανθρωπιστικών συνεπειών, το ΣΑΗΕ αποφάσισε, στην ΑΣΑΗΕ 2664 (2022) παράγραφος 1, ότι η παροχή, η διεκπεραίωση ή η πληρωμή κεφαλαίων, άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων ή η παροχή αγαθών και υπηρεσιών που είναι αναγκαία για να εξασφαλιστεί η έγκαιρη παράδοση ανθρωπιστικής βοήθειας ή για να στηριχτούν άλλες δραστηριότητες που αποσκοπούν στην ικανοποίηση βασικών ανθρώπινων αναγκών επιτρέπονται και δεν συνιστούν παραβίαση της δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων που επιβάλλεται από το ΣΑΗΕ ή τις οικείες επιτροπές κυρώσεων. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, η παράγραφος 1 της ΑΣΑΗΕ 2664 (2022) αποκαλείται «εξαίρεση για ανθρωπιστικούς λόγους». Η εξαίρεση για ανθρωπιστικούς λόγους εφαρμόζεται σε ορισμένους παράγοντες, όπως ορίζεται στην εν λόγω απόφαση.

(3) Με την ΑΣΑΗΕ 2664 (2022) απαιτείται να εφαρμόζεται εξαίρεση για ανθρωπιστικούς λόγους από τα μέτρα δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων στον κατάλογο κυρώσεων κατά του ISIL (Da'esh) και της Αλ Κάιντα 1267/1989/2253 για περίοδο δύο ετών από την ημερομηνία έκδοσης της ΑΣΑΗΕ 2664 (2022), σύμφωνα δε με την απόφαση, το ΣΑΗΕ προτίθεται να αποφανθεί σχετικά με παράταση της εφαρμογής της ΑΣΑΗΕ 2664 (2022) πριν από την ημερομηνία λήξης της εφαρμογής της εν λόγω εξαίρεσης.

(4) Στην ΑΣΑΗΕ 2664 (2022) τονίζεται ότι, όταν η εξαίρεση για ανθρωπιστικούς λόγους έρχεται σε σύγκρουση με προηγούμενες αποφάσεις, πρέπει να υπερισχύει των εν λόγω προηγούμενων αποφάσεων στο μέτρο που αφορά την εν λόγω σύγκρουση. Ωστόσο, στην ΑΣΑΗΕ 2664 (2022) διευκρινίζεται ότι η παράγραφος 1 της ΑΣΑΗΕ 2615 (2021) παραμένει σε ισχύ.

(5) Η ΑΣΑΗΕ 2664 (2022) απαιτεί από τους παρόχους που βασίζονται στην εξαίρεση για ανθρωπιστικούς λόγους να καταβάλλουν εύλογες προσπάθειες για να ελαχιστοποιήσουν τυχόν οφέλη που μπορεί να αποκομίσουν, τα οποία απαγορεύονται βάσει κυρώσεων και είναι αποτέλεσμα είτε άμεσης ή έμμεσης παροχής είτε εκτροπής σε καταχωρισμένα πρόσωπα ή οντότητες, μεταξύ άλλων με την ενίσχυση των στρατηγικών και διαδικασιών διαχείρισης κινδύνων και δέουσας επιμέλειας των παρόχων.

(6) Το Συμβούλιο θεωρεί ότι η εξαίρεση για ανθρωπιστικούς λόγους από τα μέτρα δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 2664 (2022) θα πρέπει επίσης να εφαρμόζεται σε περιπτώσεις κατά τις οποίες η Ένωση αποφασίζει να θεσπίσει συμπληρωματικά μέτρα σχετικά με τη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων πέραν εκείνων που έχουν αποφασιστεί από το ΣΑΗΕ ή τις οικείες επιτροπές κυρώσεων.

(7) Είναι, συνεπώς, απαραίτητο να τροποποιηθούν αναλόγως οι αποφάσεις 2010/413/ΚΕΠΠΑ ([1]), 2010/788/ΚΕΠΠΑ ([2]), 2014/450/ΚΕΠΠΑ ([3]), (ΚΕΠΠΑ) 2015/740 ([4]), (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 ([5]), (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 ([6]), (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 και ([7]) (ΚΕΠΠΑ) 2017/1775 ([8]) του Συμβουλίου.

(8) Προκειμένου να εφαρμοστούν ορισμένα μέτρα της παρούσας απόφασης, απαιτούνται περαιτέρω ενέργειες της Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 τροποποιείται ως εξής:

1) το άρθρο 27 παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 8, η απαγόρευση που ορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) και στην παράγραφο 2 δεν εφαρμόζεται:

α) όταν η επιτροπή κυρώσεων έχει κρίνει, κατά περίπτωση, ότι απαιτείται εξαίρεση για να διευκολυνθεί το έργο διεθνών και μη κυβερνητικών οργανώσεων που ασκούν δραστηριότητες παροχής βοήθειας και αρωγής στη ΛΔΚ προς όφελος του άμαχου πληθυσμού,

β) όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συναλλαγές με τη Foreign Trade Bank ή την Korean National Insurance Company (KNIC), εάν οι εν λόγω συναλλαγές εκτελούνται αποκλειστικά για τη λειτουργία διπλωματικών αποστολών στη ΛΔΚ ή την άσκηση ανθρωπιστικών δραστηριοτήτων που αναλαμβάνονται από τον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών ή σε συντονισμό με αυτόν.»·

2) στο άρθρο 27, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«8. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται στην παροχή, τη διεκπεραίωση ή την πληρωμή κεφαλαίων, άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων ή την παροχή αγαθών και υπηρεσιών που είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της έγκαιρης παράδοσης ανθρωπιστικής βοήθειας ή για τη στήριξη άλλων δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην ικανοποίηση βασικών ανθρώπινων αναγκών, όταν η εν λόγω βοήθεια παρέχεται και οι άλλες δραστηριότητες εκτελούνται από:

α) τα Ηνωμένα Έθνη, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων, των ταμείων και άλλων οντοτήτων και φορέων τους, καθώς και από τους εξειδικευμένους οργανισμούς και τις συναφείς οργανώσεις τους·

β) διεθνείς οργανισμούς·

γ) ανθρωπιστικές οργανώσεις με καθεστώς παρατηρητή στη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών και μέλη των εν λόγω ανθρωπιστικών οργανώσεων·

δ) διμερώς ή πολυμερώς χρηματοδοτούμενες μη κυβερνητικές οργανώσεις που συμμετέχουν στα σχέδια ανθρωπιστικής δράσης των Ηνωμένων Εθνών, στα σχέδια αντιμετώπισης του προσφυγικού ζητήματος, σε άλλες εκκλήσεις των Ηνωμένων Εθνών ή σε ανθρωπιστικές ομάδες που συντονίζονται από το Γραφείο Συντονισμού Ανθρωπιστικών Υποθέσεων των Ηνωμένων Εθνών (OCHA)·

ε) τους υπαλλήλους, τους αποδέκτες επιχορήγησης, τις θυγατρικές ή τους εκτελεστικούς εταίρους των οντοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ), ενόσω και στον βαθμό που ενεργούν υπό αυτές τις ιδιότητες· ή από

([1]) Απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 195 της 27.7.2010, σ. 39).

([2]) Απόφαση 2010/788/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2010, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων λόγω της κατάστασης στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΕΕ L 336 της 21.12.2010, σ. 30).

([3]) Απόφαση 2014/450/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 10ης Ιουλίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Σουδάν και την κατάργηση της απόφασης 2011/423/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 203 της 11.7.2014, σ. 106).

([4]) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/740, της 7ης Μαΐου 2015, του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Νότιο Σουδάν και την κατάργηση της απόφασης 2014/449/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 117 της 8.5.2015, σ. 52).

([5]) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 2015, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη και την κατάργηση της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 206 της 1.8.2015, σ. 34).

([6]) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2016, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και για την κατάργηση της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 141 της 28.5.2016, σ. 79).

([7]) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2016, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά των ISIL (Da'esh) και Αλ Κάιντα και προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων που συνδέονται μαζί τους, και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2002/402/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 255 της 21.9.2016, σ. 25).

([8]) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1775 του Συμβουλίου, της 28ης Σεπτεμβρίου 2017, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στο Μάλι (ΕΕ L 251 της 29.9.2017, σ. 23).

στ) κατάλληλους άλλους παράγοντες που καθορίζονται από την επιτροπή κυρώσεων όσον αφορά την παράγραφο 1 στοιχείο α) και την παράγραφο 2, εφόσον αναφέρεται στα πρόσωπα και τις οντότητες που καλύπτονται από την παράγραφο 1 στοιχείο α), και από το Συμβούλιο όσον αφορά την παράγραφο 1 στοιχεία β), γ) και δ), και την παράγραφο 2, εφόσον αναφέρεται στα πρόσωπα και τις οντότητες που καλύπτονται από την παράγραφο 1 στοιχεία β), γ) και δ).»·

3) το άρθρο 28 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 28

Με την επιφύλαξη του άρθρου 27 παράγραφος 8, το άρθρο 27 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και το άρθρο 27 παράγραφος 2, εφόσον αναφέρεται στα πρόσωπα και τις οντότητες που καλύπτονται από το άρθρο 27 παράγραφος 1 στοιχείο δ), δεν εφαρμόζονται όσον αφορά τα κεφάλαια, τα λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία ή τους οικονομικούς πόρους που απαιτούνται για την εκτέλεση των δραστηριοτήτων των αποστολών της ΛΔΚ στον ΟΗΕ και τις ειδικευμένες υπηρεσίες και συναφείς οργανισμούς του ή άλλων διπλωματικών και προξενικών αποστολών της ΛΔΚ ή τυχόν κεφάλαια, λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία ή οικονομικούς πόρους που η επιτροπή κυρώσεων κρίνει εκ των προτέρων, κατά περίπτωση, ότι απαιτούνται για την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας, την αποπυρηνικοποίηση ή οποιονδήποτε άλλο σκοπό συνεπή με τους στόχους της ΑΣΑΗΕ 2270 (2016).»·

4) στο άρθρο 36, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3. Η απαλλαγή που αναφέρεται στο άρθρο 27 παράγραφος 8 όσον αφορά το άρθρο 27 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ) και δ) και το άρθρο 27 παράγραφος 2 στο βαθμό που αναφέρεται στα πρόσωπα και τις οντότητες που καλύπτονται από το άρθρο 27 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ) και δ), επανεξετάζεται σε τακτά χρονικά διαστήματα και τουλάχιστον κάθε 12 μήνες.».

Άρθρο 2

Η απόφαση 2010/788/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

1) στο άρθρο 5, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«10. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται στην παροχή, τη διεκπεραίωση ή την πληρωμή κεφαλαίων, άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων ή την παροχή αγαθών και υπηρεσιών που είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της έγκαιρης παράδοσης ανθρωπιστικής βοήθειας ή για τη στήριξη άλλων δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην ικανοποίηση βασικών ανθρώπινων αναγκών, όταν η εν λόγω βοήθεια παρέχεται και οι άλλες δραστηριότητες εκτελούνται από:

α) τα Ηνωμένα Έθνη, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων, των ταμείων και άλλων οντοτήτων και φορέων τους, καθώς και από τους εξειδικευμένους οργανισμούς και τις συναφείς οργανώσεις τους·

β) διεθνείς οργανισμούς·

γ) ανθρωπιστικές οργανώσεις με καθεστώς παρατηρητή στη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών και μέλη των εν λόγω ανθρωπιστικών οργανώσεων·

δ) διμερώς ή πολυμερώς χρηματοδοτούμενες μη κυβερνητικές οργανώσεις που συμμετέχουν στα σχέδια ανθρωπιστικής δράσης των Ηνωμένων Εθνών, στα σχέδια αντιμετώπισης του προσφυγικού ζητήματος, σε άλλες εκκλήσεις των Ηνωμένων Εθνών ή σε ανθρωπιστικές ομάδες που συντονίζονται από το Γραφείο Συντονισμού Ανθρωπιστικών Υποθέσεων των Ηνωμένων Εθνών (OCHA)·

ε) τους υπαλλήλους, τους αποδέκτες επιχορήγησης, τις θυγατρικές ή τους εκτελεστικούς εταίρους των οντοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ), ενόσω και στον βαθμό που ενεργούν υπό αυτές τις ιδιότητες· ή από,

στ) κατάλληλους άλλους παράγοντες που καθορίζονται από την επιτροπή κυρώσεων όσον αφορά τα πρόσωπα και τις οντότητες που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, και από το Συμβούλιο όσον αφορά τα πρόσωπα και τις οντότητες που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.»·

2) το άρθρο 5 παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Με την επιφύλαξη του άρθρου 5 παράγραφος 10, όσον αφορά τα πρόσωπα και τις οντότητες που κατονομάζονται στο παράρτημα ΙΙ, μπορούν να γίνουν επίσης εξαιρέσεις για κεφάλαια και οικονομικούς πόρους που είναι αναγκαία για ανθρωπιστικούς σκοπούς, όπως η παροχή ή διευκόλυνση της παροχής βοήθειας, περιλαμβανομένων ιατροφαρμακευτικού υλικού και τροφίμων, ή η μεταφορά εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και άλλης σχετικής βοήθειας ή για απομακρύνσεις από τη ΛΔΚ.».

Άρθρο 3

Η απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 20, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«15. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται στην παροχή, τη διεκπεραίωση ή την πληρωμή κεφαλαίων, άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων ή την παροχή αγαθών και υπηρεσιών που είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της έγκαιρης παράδοσης ανθρωπιστικής βοήθειας ή για τη στήριξη άλλων δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην ικανοποίηση βασικών ανθρώπινων αναγκών, όταν η εν λόγω βοήθεια παρέχεται και οι άλλες δραστηριότητες εκτελούνται από:

α) τα Ηνωμένα Έθνη, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων, των ταμείων και άλλων οντοτήτων και φορέων τους, καθώς και από τους εξειδικευμένους οργανισμούς και τις συναφείς οργανώσεις τους·

β) διεθνείς οργανισμούς·

γ) ανθρωπιστικές οργανώσεις με καθεστώς παρατηρητή στη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών και μέλη των εν λόγω ανθρωπιστικών οργανώσεων·

δ) διμερώς ή πολυμερώς χρηματοδοτούμενες μη κυβερνητικές οργανώσεις που συμμετέχουν στα σχέδια ανθρωπιστικής δράσης των Ηνωμένων Εθνών, στα σχέδια αντιμετώπισης του προσφυγικού ζητήματος, σε άλλες εκκλήσεις των Ηνωμένων Εθνών ή σε ανθρωπιστικές ομάδες που συντονίζονται από το Γραφείο Συντονισμού Ανθρωπιστικών Υποθέσεων των Ηνωμένων Εθνών (OCHA)·

ε) τους υπαλλήλους, τους αποδέκτες επιχορήγησης, τις θυγατρικές ή τους εκτελεστικούς εταίρους των οντοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ), ενόσω και στον βαθμό που ενεργούν υπό αυτές τις ιδιότητες· ή από,

στ) κατάλληλους άλλους παράγοντες που καθορίζονται από την επιτροπή όσον αφορά την παράγραφο 1 στοιχεία α) και δ), και την παράγραφο 2 εφόσον αναφέρεται στα πρόσωπα και τις οντότητες που καλύπτονται από την παράγραφο 1 στοιχεία α) και δ), καθώς και από το Συμβούλιο όσον αφορά την παράγραφο 1 στοιχεία β), γ) και ε), και την παράγραφο 2, εφόσον αναφέρεται στα πρόσωπα και τις οντότητες που καλύπτονται από την παράγραφο 1 στοιχεία β), γ) και ε).».

2) Στο άρθρο 26, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«6. Η απαλλαγή που αναφέρεται στο άρθρο 20 παράγραφος 15 όσον αφορά το άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ) και ε) και το άρθρο 20 παράγραφος 2, στο βαθμό που αναφέρεται σε πρόσωπα και οντότητες που καλύπτονται από το άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ) και ε), επανεξετάζεται σε τακτά χρονικά διαστήματα και τουλάχιστον κάθε 12 μήνες.».

Άρθρο 4

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1693 τροποποιείται ως εξής:

1) στο άρθρο 3, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«10. Οι παράγραφοι 1, 2, 3 και 4 δεν εφαρμόζονται στην παροχή, τη διεκπεραίωση ή την πληρωμή κεφαλαίων, άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων ή την παροχή αγαθών και υπηρεσιών που είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της έγκαιρης παράδοσης ανθρωπιστικής βοήθειας ή για τη στήριξη άλλων δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην ικανοποίηση βασικών ανθρώπινων αναγκών, όταν η εν λόγω βοήθεια παρέχεται και οι άλλες δραστηριότητες εκτελούνται από:

α) τα Ηνωμένα Έθνη, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων, των ταμείων και άλλων οντοτήτων και φορέων τους, καθώς και από τους εξειδικευμένους οργανισμούς και τις συναφείς οργανώσεις τους·

β) διεθνείς οργανισμούς·

γ) ανθρωπιστικές οργανώσεις με καθεστώς παρατηρητή στη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών και μέλη των εν λόγω ανθρωπιστικών οργανώσεων·

δ) διμερώς ή πολυμερώς χρηματοδοτούμενες μη κυβερνητικές οργανώσεις που συμμετέχουν στα σχέδια ανθρωπιστικής δράσης των Ηνωμένων Εθνών, στα σχέδια αντιμετώπισης του προσφυγικού ζητήματος, σε άλλες εκκλήσεις των Ηνωμένων Εθνών ή σε ανθρωπιστικές ομάδες που συντονίζονται από το Γραφείο Συντονισμού Ανθρωπιστικών Υποθέσεων των Ηνωμένων Εθνών (OCHA)·

ε) τους υπαλλήλους, τους αποδέκτες επιχορήγησης, τις θυγατρικές ή τους εκτελεστικούς εταίρους των οντοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ), ενόσω και στον βαθμό που ενεργούν υπό αυτές τις ιδιότητες· ή από

στ) κατάλληλους άλλους παράγοντες, όπως καθορίζονται από την επιτροπή όσον αφορά τις παραγράφους 1 και 2, και από το Συμβούλιο όσον αφορά τις παραγράφους 3 και 4.»·

2) το άρθρο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 6*

1. Η παρούσα απόφαση επανεξετάζεται, τροποποιείται ή καταργείται κατά περίπτωση, ιδίως βάσει των σχετικών αποφάσεων του ΣΑΗΕ ή της επιτροπής.

2. Το άρθρο 3 παράγραφος 10 εφαρμόζεται έως τις 9 Δεκεμβρίου 2024, εκτός εάν το ΣΑΗΕ αποφασίσει να παρατείνει την εφαρμογή της ΑΣΑΗΕ 2664 (2022) πέραν της ημερομηνίας αυτής.

3. Τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 και στο άρθρο 3 παράγραφοι 3 και 4 επανεξετάζονται ανά τακτά διαστήματα και τουλάχιστον κάθε 12 μήνες.

4. Σε περίπτωση που υποβληθούν παρατηρήσεις από πρόσωπο ή οντότητα που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 και το άρθρο 3 παράγραφοι 3 και 4, το Συμβούλιο επανεξετάζει την καταχώριση υπό το πρίσμα των παρατηρήσεων αυτών και τα μέτρα παύουν να ισχύουν εφόσον το Συμβούλιο αποφασίσει, σύμφωνα με την αναφερόμενη στο άρθρο 5 διαδικασία, ότι δεν συντρέχουν πλέον οι όροι για την εφαρμογή τους.

5. Εάν υποβληθεί νέο αίτημα, με βάση νέα ουσιαστικά αποδεικτικά στοιχεία, για τη διαγραφή προσώπου ή οντότητας από το παράρτημα, η Επιτροπή προβαίνει σε νέα επανεξέταση σύμφωνα με την παράγραφο 3.

6. Τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 και στο άρθρο 3 παράγραφοι 3 και 4 ισχύουν έως τις 31 Οκτωβρίου 2023.».

Άρθρο 5

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/1333 τροποποιείται ως εξής:

1) στο άρθρο 9, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«14. Οι παράγραφοι 1, 2 και 4 δεν εφαρμόζονται στην παροχή, τη διεκπεραίωση ή την πληρωμή κεφαλαίων, άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων ή την παροχή αγαθών και υπηρεσιών που είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της έγκαιρης παράδοσης ανθρωπιστικής βοήθειας ή για τη στήριξη άλλων δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην ικανοποίηση βασικών ανθρώπινων αναγκών, όταν η εν λόγω βοήθεια παρέχεται και οι άλλες δραστηριότητες εκτελούνται από:

α) τα Ηνωμένα Έθνη, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων, των ταμείων και άλλων οντοτήτων και φορέων τους, καθώς και από τους εξειδικευμένους οργανισμούς και τις συναφείς οργανώσεις τους·

β) διεθνείς οργανισμούς·

γ) ανθρωπιστικές οργανώσεις με καθεστώς παρατηρητή στη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών και μέλη των εν λόγω ανθρωπιστικών οργανώσεων·

δ) διμερώς ή πολυμερώς χρηματοδοτούμενες μη κυβερνητικές οργανώσεις που συμμετέχουν στα σχέδια ανθρωπιστικής δράσης των Ηνωμένων Εθνών, στα σχέδια αντιμετώπισης του προσφυγικού ζητήματος, σε άλλες εκκλήσεις των Ηνωμένων Εθνών ή σε ανθρωπιστικές ομάδες που συντονίζονται από το Γραφείο Συντονισμού Ανθρωπιστικών Υποθέσεων των Ηνωμένων Εθνών (OCHA)·

ε) τους υπαλλήλους, τους αποδέκτες επιχορήγησης, τις θυγατρικές ή τους εκτελεστικούς εταίρους των οντοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ), ενόσω και στον βαθμό που ενεργούν υπό αυτές τις ιδιότητες· ή από,

στ) κατάλληλους άλλους παράγοντες που καθορίζονται από την επιτροπή όσον αφορά την παράγραφο 1, και την παράγραφο 4, εφόσον αναφέρεται στα πρόσωπα και τις οντότητες που καλύπτονται από την παράγραφο 1, και από το Συμβούλιο όσον αφορά την παράγραφο 2, και την παράγραφο 4 εφόσον αναφέρεται στα πρόσωπα και τις οντότητες που καλύπτονται από την παράγραφο 2.»·

2) το άρθρο 9 παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Με την επιφύλαξη του άρθρου 9 παράγραφος 14, όσον αφορά τα πρόσωπα και τις οντότητες που κατονομάζονται στο παράρτημα IV, μπορούν να γίνουν επίσης εξαιρέσεις για κεφάλαια και οικονομικούς πόρους που είναι αναγκαία για ανθρωπιστικούς σκοπούς, όπως η παροχή ή διευκόλυνση της παροχής βοήθειας, περιλαμβανομένων ιατροφαρμακευτικού υλικού, τροφίμων, ηλεκτρισμού, εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και άλλης σχετικής βοήθειας, ή η απομάκρυνση αλλοδαπών υπηκόων από τη Λιβύη.»·

3) το άρθρο 9 παράγραφος 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«9. Με την επιφύλαξη του άρθρου 9 παράγραφος 14, όσον αφορά τις οντότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 3, μπορούν να γίνουν επίσης εξαιρέσεις για κεφάλαια, χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικούς πόρους εφόσον:

α) το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει γνωστοποιήσει στην επιτροπή την πρόθεσή του να επιτρέψει την πρόσβαση στα κεφάλαια, τα λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία ή τους οικονομικούς πόρους, για έναν ή περισσότερους από τους κατωτέρω σκοπούς και με την προϋπόθεση ότι η επιτροπή δεν θα λάβει αρνητική απόφαση εντός πέντε εργάσιμων ημερών από τη γνωστοποίηση:

i) ανθρωπιστικές ανάγκες·

ii) καύσιμα, ηλεκτρικό ρεύμα και νερό αποκλειστικά για μη στρατιωτικές χρήσεις·

iii) επανέναρξη της παραγωγής και πώλησης υδρογονανθράκων της Λιβύης·

iv) δημιουργία, λειτουργία ή ενίσχυση θεσμών μη στρατιωτικής διακυβέρνησης και μη στρατιωτικών δημόσιων υποδομών· ή

v) συμβολή στην επανέναρξη λειτουργίας του τραπεζικού τομέα, περιλαμβανομένης της στήριξης ή της διευκόλυνσης του διεθνούς εμπορίου με τη Λιβύη·

β) το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει γνωστοποιήσει στην επιτροπή ότι τα εν λόγω κεφάλαια, τα λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία ή οι οικονομικοί πόροι δεν διατίθενται στα πρόσωπα που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 ούτε χρησιμοποιούνται προς όφελός τους·

γ) το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει διαβουλευθεί εκ των προτέρων με τις αρχές της Λιβύης όσον αφορά τη χρήση των σχετικών κεφαλαίων, λοιπών χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων· και

δ) το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει διαβιβάσει στις αρχές της Λιβύης τη γνωστοποίηση στην οποία έχει προβεί κατ' εφαρμογή της παρούσας παραγράφου και οι αρχές της Λιβύης δεν έχουν εναντιωθεί εντός πέντε εργάσιμων ημερών στην αποδέσμευση των εν λόγω κεφαλαίων, λοιπών χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων.».

Άρθρο 6

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/1775 τροποποιείται ως εξής:

1) στο άρθρο 2, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«8. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται στην παροχή, τη διεκπεραίωση ή την πληρωμή κεφαλαίων, άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων ή την παροχή αγαθών και υπηρεσιών που είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της έγκαιρης παράδοσης ανθρωπιστικής βοήθειας ή για τη στήριξη άλλων δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην ικανοποίηση βασικών ανθρώπινων αναγκών, όταν η εν λόγω βοήθεια παρέχεται και οι άλλες δραστηριότητες εκτελούνται από:

α) τα Ηνωμένα Έθνη, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων, των ταμείων και άλλων οντοτήτων και φορέων τους, καθώς και από τους εξειδικευμένους οργανισμούς και τις συναφείς οργανώσεις τους·

β) διεθνείς οργανισμούς·

γ) ανθρωπιστικές οργανώσεις με καθεστώς παρατηρητή στη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών και μέλη των εν λόγω ανθρωπιστικών οργανώσεων·

δ) διμερώς ή πολυμερώς χρηματοδοτούμενες μη κυβερνητικές οργανώσεις που συμμετέχουν στα σχέδια ανθρωπιστικής δράσης των Ηνωμένων Εθνών, στα σχέδια αντιμετώπισης του προσφυγικού ζητήματος, σε άλλες εκκλήσεις των Ηνωμένων Εθνών ή σε ανθρωπιστικές ομάδες που συντονίζονται από το Γραφείο Συντονισμού Ανθρωπιστικών Υποθέσεων των Ηνωμένων Εθνών (OCHA)·

ε) τους υπαλλήλους, τους αποδέκτες επιχορήγησης, τις θυγατρικές ή τους εκτελεστικούς εταίρους των οντοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ), ενόσω και στον βαθμό που ενεργούν υπό αυτές τις ιδιότητες· ή από,

στ) κατάλληλους άλλους παράγοντες που καθορίζονται από την επιτροπή κυρώσεων.»·

2) στο άρθρο 2α, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«8. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται στην παροχή, τη διεκπεραίωση ή την πληρωμή κεφαλαίων, άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων ή την παροχή αγαθών και υπηρεσιών που είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της έγκαιρης παράδοσης ανθρωπιστικής βοήθειας ή για τη στήριξη άλλων δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην ικανοποίηση βασικών ανθρώπινων αναγκών, όταν η εν λόγω βοήθεια παρέχεται και οι άλλες δραστηριότητες εκτελούνται από:

α) τα Ηνωμένα Έθνη, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων, των ταμείων και άλλων οντοτήτων και φορέων τους, καθώς και από τους εξειδικευμένους οργανισμούς και τις συναφείς οργανώσεις τους·

β) διεθνείς οργανισμούς·

γ) ανθρωπιστικές οργανώσεις με καθεστώς παρατηρητή στη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών και μέλη των εν λόγω ανθρωπιστικών οργανώσεων·

δ) διμερώς ή πολυμερώς χρηματοδοτούμενες μη κυβερνητικές οργανώσεις που συμμετέχουν στα σχέδια ανθρωπιστικής δράσης των Ηνωμένων Εθνών, στα σχέδια αντιμετώπισης του προσφυγικού ζητήματος, σε άλλες εκκλήσεις των Ηνωμένων Εθνών ή σε ανθρωπιστικές ομάδες που συντονίζονται από το Γραφείο Συντονισμού Ανθρωπιστικών Υποθέσεων των Ηνωμένων Εθνών (OCHA)· ή από,

ε) τους υπαλλήλους, τους αποδέκτες επιχορήγησης, τις θυγατρικές ή τους εκτελεστικούς εταίρους των οντοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ), ενόσω και στον βαθμό που ενεργούν υπό αυτές τις ιδιότητες.· ή από,

στ) κατάλληλους άλλους παράγοντες που καθορίζονται από το Συμβούλιο.».

3) το άρθρο 2α παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 8, κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων ή τη διάθεση ορισμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, αφού διαπιστώσουν ότι η παροχή των εν λόγω κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων είναι αναγκαία για ανθρωπιστικούς σκοπούς, όπως η παροχή ή διευκόλυνση της παροχής βοήθειας, περιλαμβανομένων ιατροφαρμακευτικού υλικού, τροφίμων ή η μεταφορά εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα, και άλλης σχετικής βοήθειας ή βοήθειας για εκκενώσεις από το Μάλι. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί κατ' εφαρμογή του παρόντος άρθρου εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγησή της.».

Άρθρο 7

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/740 τροποποιείται ως εξής:

1) στο άρθρο 7, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«7. Το άρθρο 6 δεν εφαρμόζεται στην παροχή, τη διεκπεραίωση ή την πληρωμή κεφαλαίων, άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων ή την παροχή αγαθών και υπηρεσιών που είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της έγκαιρης παράδοσης ανθρωπιστικής βοήθειας ή για τη στήριξη άλλων δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην ικανοποίηση βασικών ανθρώπινων αναγκών, όταν η εν λόγω βοήθεια παρέχεται και οι άλλες δραστηριότητες εκτελούνται από:

α) τα Ηνωμένα Έθνη, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων, των ταμείων και άλλων οντοτήτων και φορέων τους, καθώς και από τους εξειδικευμένους οργανισμούς και τις συναφείς οργανώσεις τους·

β) διεθνείς οργανισμούς·

γ) ανθρωπιστικές οργανώσεις με καθεστώς παρατηρητή στη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών και μέλη των εν λόγω ανθρωπιστικών οργανώσεων·

δ) διμερώς ή πολυμερώς χρηματοδοτούμενες μη κυβερνητικές οργανώσεις που συμμετέχουν στα σχέδια ανθρωπιστικής δράσης των Ηνωμένων Εθνών, στα σχέδια αντιμετώπισης του προσφυγικού ζητήματος, σε άλλες εκκλήσεις των Ηνωμένων Εθνών ή σε ανθρωπιστικές ομάδες που συντονίζονται από το Γραφείο Συντονισμού Ανθρωπιστικών Υποθέσεων των Ηνωμένων Εθνών (OCHA)·

ε) τους υπαλλήλους, τους αποδέκτες επιχορήγησης, τις θυγατρικές ή τους εκτελεστικούς εταίρους των οντοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ), ενόσω και στον βαθμό που ενεργούν υπό αυτές τις ιδιότητες· ή από,

στ) κατάλληλους άλλους παράγοντες που καθορίζονται από την επιτροπή.»·

2) στο άρθρο 8, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«6. Το άρθρο 6 δεν εφαρμόζεται στην παροχή, τη διεκπεραίωση ή την πληρωμή κεφαλαίων, άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων ή την παροχή αγαθών και υπηρεσιών που είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της έγκαιρης παράδοσης ανθρωπιστικής βοήθειας ή για τη στήριξη άλλων δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην ικανοποίηση βασικών ανθρώπινων αναγκών, όταν η εν λόγω βοήθεια παρέχεται και οι άλλες δραστηριότητες εκτελούνται από:

α) τα Ηνωμένα Έθνη, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων, των ταμείων και άλλων οντοτήτων και φορέων τους, καθώς και από τους εξειδικευμένους οργανισμούς και τις συναφείς οργανώσεις τους·

β) διεθνείς οργανισμούς·

γ) ανθρωπιστικές οργανώσεις με καθεστώς παρατηρητή στη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών και μέλη των εν λόγω ανθρωπιστικών οργανώσεων·

δ) διμερώς ή πολυμερώς χρηματοδοτούμενες μη κυβερνητικές οργανώσεις που συμμετέχουν στα σχέδια ανθρωπιστικής δράσης των Ηνωμένων Εθνών, στα σχέδια αντιμετώπισης του προσφυγικού ζητήματος, σε άλλες εκκλήσεις των Ηνωμένων Εθνών ή σε ανθρωπιστικές ομάδες που συντονίζονται από το Γραφείο Συντονισμού Ανθρωπιστικών Υποθέσεων των Ηνωμένων Εθνών (OCHA)·

ε) τους υπαλλήλους, τους αποδέκτες επιχορήγησης, τις θυγατρικές ή τους εκτελεστικούς εταίρους των οντοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ), ενόσω και στον βαθμό που ενεργούν υπό αυτές τις ιδιότητες., ή από,

στ) κατάλληλους άλλους παράγοντες που καθορίζονται από το Συμβούλιο.».

Άρθρο 8

Στο άρθρο 5 της απόφασης 2014/450/ΚΕΠΠΑ προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται στην παροχή, τη διεκπεραίωση ή την πληρωμή κεφαλαίων, άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων ή την παροχή αγαθών και υπηρεσιών που είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της έγκαιρης παράδοσης ανθρωπιστικής βοήθειας ή για τη στήριξη άλλων δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην ικανοποίηση βασικών ανθρώπινων αναγκών, όταν η εν λόγω βοήθεια παρέχεται και οι άλλες δραστηριότητες εκτελούνται από:

α) τα Ηνωμένα Έθνη, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων, των ταμείων και άλλων οντοτήτων και φορέων τους, καθώς και από τους εξειδικευμένους οργανισμούς και τις συναφείς οργανώσεις τους·

β) διεθνείς οργανισμούς·

γ) ανθρωπιστικές οργανώσεις με καθεστώς παρατηρητή στη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών και μέλη των εν λόγω ανθρωπιστικών οργανώσεων·

δ) διμερώς ή πολυμερώς χρηματοδοτούμενες μη κυβερνητικές οργανώσεις που συμμετέχουν στα σχέδια ανθρωπιστικής δράσης των Ηνωμένων Εθνών, στα σχέδια αντιμετώπισης του προσφυγικού ζητήματος, σε άλλες εκκλήσεις των Ηνωμένων Εθνών ή σε ανθρωπιστικές ομάδες που συντονίζονται από το Γραφείο Συντονισμού Ανθρωπιστικών Υποθέσεων των Ηνωμένων Εθνών (OCHA)·

ε) τους υπαλλήλους, τους αποδέκτες επιχορήγησης, τις θυγατρικές ή τους εκτελεστικούς εταίρους των οντοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ), ενόσω και στον βαθμό που ενεργούν υπό αυτές τις ιδιότητες· ή από,

στ) κατάλληλους άλλους παράγοντες που καθορίζονται από την επιτροπή κυρώσεων.».

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 31 Μαρτίου 2023.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
J. ROSWALL